

## 教牧同工

顏維哲牧師、潘登傳道(部份時間)

## 執事

梁天桂、馮文禮、周梁美心

## 聯絡電話

顏維哲牧師: 01908-678057

教會秘書梁天桂: 01908-695866



# 米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: www.mkccc.org.uk

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Blakelands, Milton Keynes MK14 5NS

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

## 一領二主日聯合崇拜

### TWO FOR CHRIST JOINT SUNDAY WORSHIP

二零一零年三月廿一日 下午二時三十分 21.3.2010 2:30 pm

\*\* 安靜默禱，預備心靈敬拜 \*\*

Silent prayer: Preparing our hearts for worship

## 查經及團契聚會時間 FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES IN THE WEEK

### 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二 (Tue) 上午 9:45 - 11:15 顏牧師 (☎678057)

### 粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 (Fri) 晚上 8:00 - 10:00 顏牧師 (☎678057)

### 國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 7:30 - 10:00 請與顏師母查詢地點

### Followers Fellowship (Sch. yr. 11 - university)

每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 8:00 Christ Church

### Fruitfulness Fellowship (Sch. yr. 7 - Sch. yr. 10)

每月第二、四週主日崇拜後 Christ Church 副堂

### Growing Seed Fellowship (Foundation - Sch. yr. 6)

每月第一、三週主日崇拜後 Christ Church 副堂

### 職青團契 Young Adult Fellowship

每月第三個星期六 (Sat) 晚上 7:30 請與鄭啓迅查詢地點

### 午夜茶聚 (餐飲業福音團契)

每月第一個星期一 晚上 11:45 - 零晨 2:00 Christ Church

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

## 下主日聖餐主日崇拜

### NEXT WEEK'S HOLY COMMUNION SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	:	潘登傳道
傳譯 Interpreter	:	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	:	馮伍小寶 Paulina Fung
領詩 Song Leader	:	陳磊 Lei Chen
司琴 Pianist	:	周恩澤 Raymond Chow
司事 Stewards	:	夏德凱 Daniel Xia、劉陳燕珠 Sabina Lau
影音 Audio/Visual	:	劉松煦 Terry Lau、凌民傑 Brian Ling
茶點 Refreshment	:	陳彼得 Peter Chan、崔德昌 Philip Tsui

### 宣召

Call to Worship 《詩篇 Psalm 9:1-2》

眾立

### 同心禱告

Prayer

眾立

### 詩歌頌讚

Singing in praise to our Lord

眾立

### 祈禱代求

Intercession

眾坐

### 奉獻

Offering 《獻上活祭》

眾坐

### 一領二福音行動

意義目的 Two for Christ Gospel Action

眾坐

### 話劇

Drama

眾坐

### 信息

Message

眾坐

### 立志

Pledge to God

眾立

### 禱告

Prayer

眾立

### 回應詩歌

Response hymn 《願那靈火復興我》

眾立

### 每週恩言

The weekly Bible verses 《箴言 Proverbs 22:6》

眾立

### 讚美頌及祝福

Doxology and benediction

眾立

### 歡迎及報告

Welcome and announcement

眾坐

### 崇拜結束

End of Worship

眾坐

講員 Speaker	:	顏維哲牧師 Pastor Fred Gan
領會 Worship Leader	:	周梁美心 Kanita Chow
領詩 Song Leader	:	鄭劉詠誼 Cecilia Teh
司琴 Pianist	:	劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	:	潘張獻紅 Hin Hung Poon、羅張瑞菊 Sui Kuk Law
影音 Audio/Visual	:	劉松煦 Terry Lau、凌民傑 Brian Ling
茶點 Refreshment	:	顏美玲 Mee Leng Gan、周恩賜 Patrick Chow

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

## 我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ☆ 見證生命的教會
- ☆ 有使命的教會
- ☆ 有屬靈辨別能力的教會
- ☆ 關顧的教會
- ☆ 警醒的教會

## 家事報告 CHURCH NEWS

### 1. 崇拜後羽毛球活動:

帶領導師：梁浩銘弟兄(Horace)，帶領兒童青少年離開教會到羽毛球場地；活動後再帶領他們返回教會。

### 2. 崇拜後祈禱聚會:

教會每月的祈禱聚會，特別為教會 4 月 12 – 18 日往芬蘭赫爾辛基(Helsinki)短宣同心禱告，請弟兄姊妹出席參加。

### 3. 教會短宣 (Helsinki, 4 月 12 – 18 日):

(一) 參加這次短宣的弟兄姊妹如下:

凌民傑、周梁美心、蘇顏美玲、卓詩吟、余王綺珊、陳卧青與陳秦麗珍。

(二) 今天祈禱會後，在禮堂有第二次的短宣前宣訓：請上述的弟兄姊妹出席。

### 4. 會友年議會：

(一) 下主日(3 月 28 日)在禮堂舉行，請會友準時出席。

(二) 會友在今天崇拜後請留坐禮堂，領取堂會議程。

### 5. 復活節(4 月 4 日)聯合崇拜：

當天崇拜裏會舉行

(一) 嬰孩奉獻禮：鄭啟迅、鄭劉詠誼的女兒鄭衍恩(Kaitlyn)。

(二) 浸禮：領受浸禮的肢體如下：

劉會賢、劉平波、關百成(Joseph Kwan)、周維章(Thierry Chew)。

### 6. 浸禮崇拜後感恩聚餐:

(一) 4 月 4 日崇拜後在副堂進行感恩聚餐，請每個家庭準備一道佳餚。

(二) 當日聚餐廚房服務：燕珠及美心顏家組；派餐服務：慧珍及小寶家組。

### 7. 教會二十週年慶典之一：舊歌新詞創作比賽

請各組別盡快於 4 月 4 日前，將投影片(power-point slides)電郵給鄧馮愛玲(Ailie Tang)，以作當天節目整合。舊歌新詞歌唱日期為 4 月 11 日崇拜後。

## 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

## 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSES

箴言 22:6: 教養孩童，使他走當行的道，就是到老他也不偏離。(和合本)

Proverbs 22:6: Train a child in the way he should go, and when he is old he will not turn from it. (NIV)

## 代禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6:9-13)

請在私禱裏記念以下事情:

1. 一領二福音行動；
2. 教會 Helsinki 的短宣(4 月 12 – 18 日)。

## 上週奉獻收入摘要

### Summary of Last Week Offering Receipt

	常務費	其他
<u>上週奉獻收入</u>		
崇拜奉獻	£223.67	
主日學奉獻	£21.00	
退稅禮金	£300.00	
	<u>£544.67</u>	
減：上週預算支出	<u>(£1,376.31)</u>	
上週結餘/(不敷)	(£831.64)	
專用款 / 待轉款		
羽毛球活動		£21.00

哥林多後書 9:6-8：少種的少收，多種的多收。各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。神能把各樣的恩惠多多地加給你們，使你們凡事常常充足，多作各樣的善事。(新譯本)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 \*\*\*

(您的每£1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如欲參加退稅禮金奉獻請向馮文禮執事查詢。)